Europa-Parlamentet
2019-2024

Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

2023/0323(COD)

15.12.2023

ÆNDRINGSFORSLAG
224 - 405

Udkast til betænkning
Róża Thun und Hohenstein
(PE756.002v01-00)

Bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner

Forslag til forordning
(COM(2023)0533 – C9-0338/2023 – 2023/0323(COD))

Ændringsforslag 224
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen ***i tilfælde af force majeure***.

Or. fr

Ændringsforslag 225
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen ***i tilfælde af force majeure***.

Or. ro

Ændringsforslag 226
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter ***til kreditor***, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.

Or. en

Ændringsforslag 227
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ikke ***er*** ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	1. I tilfælde af forsinket betaling er debitor forpligtet til at betale morarenter, medmindre debitor ***viser sig*** ikke ***at være*** ansvarlig for betalingsforsinkelsen.

Or. en

Ændringsforslag 228
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling ***er*** debitor ***forpligtet til at betale*** morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	1. I tilfælde af forsinket betaling ***betaler*** debitor morarenter, medmindre debitor ***tydeligvis*** ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.

Or. en

Ændringsforslag 229
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling ***er*** debitor ***forpligtet til at betale*** morarenter,	1. I tilfælde af forsinket betaling ***betaler*** debitor morarenter, medmindre

medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.

Or. en

Begrundelse

Konsekvenserne, især de proceduremæssige, af "forpligtet til" er ikke klare. Da udtrykket i den tyske version oversættes med "automatisk", opstår der usikkerheder.

Ændringsforslag 230
Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. I tilfælde af forsinket betaling ***er*** debitor ***forpligtet til at betale*** morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.	1. I tilfælde af forsinket betaling ***betaler*** debitor morarenter, medmindre debitor ikke er ansvarlig for betalingsforsinkelsen.

Or. en

Ændringsforslag 231
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Debitor skal automatisk betale morarenter til kreditor***, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse***, hvis følgende betingelser er opfyldt:	2. Debitor skal automatisk betale morarenter til kreditor, hvis følgende betingelser er opfyldt:

Or. en

Begrundelse

Da der er en henvisning til "automatisk", forårsager tilføjelsen af "uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse" forvirring. Sletning af teksten vil også betyde, at det ikke er nødvendigt at sende en påmindelse, uden at det skaber forvirring om, hvornår eller i hvilke

tilfælde en sådan rykkerskrivelse skal sendes eller ej.

Ændringsforslag 232
Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Debitor skal ***automatisk*** betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:	2. Debitor skal betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis ***alle*** følgende betingelser er opfyldt:

Or. en

Ændringsforslag 233
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Debitor skal ***automatisk*** betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:	2. Debitor skal betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:

Or. en

Ændringsforslag 234
Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi, Isabella Tovaglieri

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Debitor skal ***automatisk*** betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse,	2. Debitor skal betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis følgende

hvis følgende betingelser er opfyldt:	betingelser er opfyldt:

Or. en

Ændringsforslag 235
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Debitor skal ***automatisk*** betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:	2. Debitor skal betale morarenter til kreditor, uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse, hvis følgende betingelser er opfyldt:

Or. fr

Ændringsforslag 236
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) Kreditor har ikke modtaget det skyldige beløb, der er angivet i fakturaen eller den tilsvarende betalingsanmodning, inden for den aftalemæssige eller lovbestemte betalingsfrist***, jf. artikel 3***.	c) Kreditor har ikke modtaget det skyldige beløb, der er angivet i fakturaen eller den tilsvarende betalingsanmodning, inden for den aftalemæssige eller lovbestemte betalingsfrist.

Or. en

Ændringsforslag 237
Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi, Isabella Tovaglieri

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 238
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Der er fra Kommissionens side ingen begrundelse for at gribe ind i kreditorens private autonomi. Dette vil i høj grad forringe kreditorernes forhandlingsmuligheder og vil også have proceduremæssige konsekvenser. Hvad sker der, hvis en sagsøger ikke gør krav på renter i sagen? Skal dommeren i det tilfælde uden videre tildele dem? En grov overtrædelse af det proceduremæssige princip om anvendelse af én lovgivning, som gælder i mange medlemsstater.

Ændringsforslag 239
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.	***udgår***

Or. fr

Ændringsforslag 240
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.	3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter ***i følgende tilfælde:***
	a) den offentlige myndighed er debitor
	b) en stor virksomhed er debitor
	c) det er klart urimeligt over for kreditor.

Or. en

Begrundelse

Fleksibilitet til at give afkald på retten til at modtage morarenter er nødvendig, men ikke i tilfælde, hvor der er ubalance i forhandlingsstyrken.

Ændringsforslag 241
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Morten Løkkegaard

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Det er*** ikke ***muligt for*** kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.	3. ***En debitor må*** ikke ***anmode*** kreditor ***om*** at give afkald på sin ret til at modtage morarenter ***som en forudsætning for at foretage betalinger***.

Or. en

Begrundelse

Et afkald på renter eller den faste kompensation er ofte en del af de mindelige overenskomster eller aftaler om at regulere udestående betalinger med debitorer, der er i økonomiske

vanskeligheder. Forbuddet mod at give afkald på disse rettigheder bør derfor målrettes mod tilfælde, hvor debitor misbruger sin magt ved at kræve et sådant afkald fra kreditor, f.eks. som en betingelse for at foretage betalinger.

Ændringsforslag 242
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ***ikke*** muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.	3. Det er muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at modtage morarenter.

Or. en

Ændringsforslag 243
Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis betingelserne i stk. 2 er opfyldt, påløber der morarenter fra ***den sidste*** af ***følgende begivenheder:***	6. Hvis betingelserne i stk. 2 er opfyldt, påløber der morarenter fra ***dagen efter datoen eller udløbet*** af ***den betalingsfrist, der er fastsat i kontrakten, eller den lovbestemte betalingsfrist, jf. artikel 3.***
a) debitors modtagelse af fakturaen eller en tilsvarende betalingsanmodning	
b) debitors modtagelse af varerne eller tjenesteydelserne.	

Or. en

Ændringsforslag 244
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis betingelserne i stk. 2 er opfyldt, påløber der morarenter ***fra*** den sidste af følgende begivenheder:	6. Hvis betingelserne i stk. 2 er opfyldt, påløber der morarenter ***30 dage efter*** den sidste af følgende begivenheder:

Or. en

Ændringsforslag 245
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis betingelserne i stk. 2 er opfyldt, påløber der morarenter fra den sidste af følgende begivenheder:	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 246
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis betingelserne i stk. 2 er opfyldt, påløber der morarenter fra den sidste af følgende begivenheder:	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. en

Ændringsforslag 247
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) debitors modtagelse af fakturaen eller en tilsvarende betalingsanmodning	a) ***det antal dage, der er aftalt som betalingsfrist, efter*** debitors modtagelse af fakturaen eller en tilsvarende betalingsanmodning

Or. en

Ændringsforslag 248
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***debitors modtagelse*** af ***fakturaen eller en tilsvarende betalingsanmodning***	a) ***forfaldsdatoen for betaling aftalt*** af ***parterne***

Or. en

Begrundelse

Denne ændring har til formål at berigtige den nuværende ordlyd i artikel 5, stk. 6, som kan føre til, at den utilsigtede konsekvens af renter beregnes fra datoen for fakturamodtagelse i stedet for fra det tidspunkt, hvor betalingen forfalder i henhold til aftalen mellem parterne. Hensigten er at sikre retfærdighed og klarhed i beregningen af morarenter, idet forordningen bringes tættere på de sandsynlige hensigter hos de kontraherende parter og den typiske praksis i handelstransaktioner.

Ændringsforslag 249
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 6 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) debitors modtagelse af varerne eller tjenesteydelserne.	b) ***det antal dage, der er aftalt som betalingsfristen, efter*** debitors modtagelse

af varerne eller tjenesteydelserne.

Or. en

Ændringsforslag 250
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Morarenterne påløber, indtil det skyldige beløb er betalt.	7. Morarenterne påløber, indtil det skyldige beløb er betalt. ***Morarenterne påløber i tilfælde af forsinkede betalinger i såvel transaktioner mellem virksomheder som transaktioner mellem virksomheder og offentlige myndigheder eller en offentligretlig juridisk person.***

Or. fr

Ændringsforslag 251
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Morarenterne påløber, indtil ***det skyldige beløb er betalt***.	7. Morarenterne påløber, indtil ***kreditor modtager betaling***.

Or. en

Ændringsforslag 252
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Morarenterne er lig med referencesatsen plus ***8*** procentpoint.	1. Morarenterne er lig med referencesatsen plus ***4*** procentpoint.

Or. ro

Ændringsforslag 253
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Valutaen i den medlemsstat, hvor kreditor er etableret, er den valuta, der anvendes til at beregne morarenterne, medmindre andet er fastsat i kontrakten.

Or. en

Ændringsforslag 254
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. I tilfælde af grænseoverskridende transaktioner er referencesatsen den sats, der er fastsat af den nationale centralbank, hvor kreditor er etableret.

Or. en

Ændringsforslag 255
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Hvis betalingen sker på grundlag af tidsplaner for rater, og ***en af raterne*** ikke er betalt inden for den aftalte dato, beregnes morarenter som omhandlet i artikel 5 på grundlag af ***et eventuelt forfaldent*** beløb. Kompensationen udbetales også i overensstemmelse med artikel 8.	Hvis betalingen sker på grundlag af tidsplaner for rater, og ***et afdrag*** ikke er betalt inden for den aftalte dato, beregnes morarenter som omhandlet i artikel 5 på grundlag af ***det forfaldne*** beløb. Kompensationen udbetales også i overensstemmelse med artikel 8.

Or. en

Ændringsforslag 256
Stelios Kouloglou

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når der skal betales morarenter i henhold til artikel 5, skylder debitor automatisk en fast kompensation for inddrivelsesomkostninger til kreditor, som beløber sig til et fast beløb på 50 EUR for hver enkelt handelstransaktion.	1. Når der skal betales morarenter i henhold til artikel 5, skylder debitor automatisk en fast kompensation for inddrivelsesomkostninger til kreditor, som beløber sig til et fast beløb på 50 EUR for hver enkelt handelstransaktion ***til en værdi af mellem 0 og 1 500 EUR, 100 EUR for hver enkelt handelstransaktion til en værdi af mellem 1 501 og 10 000 EUR og 200 EUR for hver enkelt handelstransaktion på over 10 000***.

Or. en

Ændringsforslag 257
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når der skal betales morarenter i henhold til artikel 5, skylder debitor automatisk en fast kompensation for inddrivelsesomkostninger til kreditor, som beløber sig til et fast beløb på ***50*** EUR for hver enkelt handelstransaktion.	1. Når der skal betales morarenter i henhold til artikel 5, skylder debitor automatisk en fast kompensation for inddrivelsesomkostninger til kreditor, som beløber sig til et fast beløb på ***100*** EUR for hver enkelt handelstransaktion.

Or. ro

Ændringsforslag 258
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Når der skal betales morarenter i henhold til artikel 5, skylder debitor automatisk en fast kompensation for inddrivelsesomkostninger til kreditor, som beløber sig til et fast beløb på 50 EUR for hver enkelt ***handelstransaktion***.	1. Når der skal betales morarenter i henhold til artikel 5, skylder debitor automatisk en fast kompensation for inddrivelsesomkostninger til kreditor, som beløber sig til et fast beløb på 50 EUR for hver enkelt ***kommerciel faktura***.

Or. en

Ændringsforslag 259
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den i stk. 1 omhandlede faste kompensation betales af debitor til kreditor som kompensation for kreditors egne inddrivelsesomkostninger, uden at det er nødvendigt at fremsende en rykkerskrivelse.	2. Den i stk. 1 omhandlede faste kompensation betales af debitor til kreditor som kompensation for kreditors egne inddrivelsesomkostninger, uden at det er nødvendigt at fremsende en rykkerskrivelse. ***Det faste gebyr bør forhøjes årligt i overensstemmelse med Unionens inflationsrate, og beløbet***

meddeles i henhold til artikel 11.

Or. en

Ændringsforslag 260
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den i stk. 1 omhandlede faste kompensation betales af debitor til kreditor som kompensation for kreditors egne inddrivelsesomkostninger***, uden at det er nødvendigt at fremsende en rykkerskrivelse***.	2. Den i stk. 1 omhandlede faste kompensation betales af debitor til kreditor som kompensation for kreditors egne inddrivelsesomkostninger.

Or. en

Begrundelse

Da stk. 1 henviser til "automatisk", forårsager tilføjelsen af "uden at det er nødvendigt at sende en rykkerskrivelse" forvirring. Sletning af teksten vil også betyde, at det ikke er nødvendigt at sende en påmindelse, uden at det skaber forvirring om, hvornår eller i hvilke tilfælde en sådan rykkerskrivelse skal sendes eller ej.

Ændringsforslag 261
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at opnå den faste kompensation, der er fastsat i stk. 1.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Der er fra Kommissionens side ingen begrundelse for at gribe ind i kreditorens private autonomi. Dette vil i høj grad forringe kreditorernes forhandlingsmuligheder og vil også have proceduremæssige konsekvenser. Hvad sker der, hvis en sagsøger ikke gør krav på kompensationen i sagen? Skal dommeren i det tilfælde uden videre tildele dem? Det ville være en grov overtrædelse af det proceduremæssige princip om anvendelse af én lovgivning, som gælder i mange medlemsstater.

Ændringsforslag 262
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at opnå den faste kompensation, der er fastsat i ***stk. 1***.	3. Det er ikke muligt for kreditor at give afkald på sin ret til at opnå den faste kompensation, der er fastsat i ***følgende tilfælde:***
	a) den offentlige myndighed er debitor
	b) en stor virksomhed er debitor
	c) det er klart urimeligt over for kreditor.

Or. en

Begrundelse

Fleksibilitet til at give afkald på retten til at modtage den faste gebyrkompensation er nødvendig, men ikke i tilfælde, hvor der er ubalance i forhandlingsstyrken.

Ændringsforslag 263
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Morten Løkkegaard

Forslag til forordning
Artikel 8 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Det er*** ikke ***muligt for*** kreditor at give afkald på sin ret til at opnå den faste kompensation, der er fastsat i stk. 1.	3. ***En debitor må*** ikke ***anmode*** kreditor at give afkald på sin ret til at opnå den faste kompensation, der er fastsat i stk.

	1***, som en forudsætning for at foretage betalinger***.

Or. en

Begrundelse

Et afkald på renter eller den faste kompensation er ofte en del af de mindelige overenskomster eller aftaler om at regulere udestående betalinger med debitorer, der er i økonomiske vanskeligheder. Forbuddet mod at give afkald på disse rettigheder bør derfor målrettes mod tilfælde, hvor debitor misbruger sin magt ved at kræve et sådant afkald fra kreditor, f.eks. som en betingelse for at foretage betalinger.

Ændringsforslag 264
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Ugyldige kontraktvilkår og ugyldig praksis	Ugyldige ***og klart urimelige*** kontraktvilkår og ugyldig ***og klart urimelig*** praksis

Or. en

Ændringsforslag 265
Tsvetelina Penkova, Maria Grapini, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Følgende kontraktvilkår og praksis er ugyldige:	1. Følgende kontraktvilkår og praksis ***er forbudt***: ***Sådanne vilkår og praksis*** er ugyldige:

Or. en

Ændringsforslag 266
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Følgende kontraktvilkår ***og praksis*** er ugyldige:	1. Følgende kontraktvilkår er ugyldige:

Or. it

Ændringsforslag 267
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Følgende kontraktvilkår ***og praksis*** er ugyldige:	1. Følgende kontraktvilkår er ugyldige:

Or. it

Ændringsforslag 268
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Følgende kontraktvilkår ***og praksis*** er ugyldige:	1. Følgende kontraktvilkår er ugyldige:

Or. en

Ændringsforslag 269
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) fastsættelse af betalingsfristen i strid med artikel 3	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 270
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) udelukkelse ***eller begrænsning*** af kreditors ret til at opnå morarenter ***som omhandlet i artikel 5 eller retten til at opnå kompensation for inddrivelsesomkostninger, jf. artikel 8***	b) udelukkelse af kreditors ret til at opnå morarenter

Or. en

Ændringsforslag 271
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Lara Comi, Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) forsætligt at forsinke eller forhindre tidspunktet for fremsendelse af fakturaen.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Indsat i stk. 2.

Ændringsforslag 272
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) forsætligt at forsinke eller forhindre tidspunktet for fremsendelse af fakturaen.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 273
Stelios Kouloglou

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) ***forsætligt at forsinke*** eller forhindre tidspunktet for fremsendelse af fakturaen.	d) ***udskyde*** eller forhindre tidspunktet for fremsendelse af fakturaen.

Or. en

Ændringsforslag 274
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) forbud mod eller begrænsning af overdragelse af debitorer til et relevant finansielt institut.

Or. en

Ændringsforslag 275
Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi, Isabella Tovaglieri

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) nægte, modsætte sig eller ikke samtykke til tildeling af kreditter til overvågede mellemmænd.

Or. en

Ændringsforslag 276
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) udelukkelse eller begrænsning af kreditors ret til at tildele kredit til en tredjepart.

Or. en

Ændringsforslag 277
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) ved hjælp af betalingsmidler, der ændrer betalingsvilkårene.

Or. en

Ændringsforslag 278
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. De kontraktvilkår og den praksis, der fastsætter den klart urimelige betalingsperiode, betragtes som klart urimelige. Ved afgørelsen af om et kontraktvilkår er klart urimeligt, skal alle omstændigheder tages i betragtning, herunder:
	a) enhver klar afvigelse fra god handelspraksis i strid med god tro og redelig handlemåde
	b) produktets eller tjenesteydelsens art og
	c) om debitoren har en objektiv grund til at afvige fra den lovbestemte morarente, fra den betalingsfrist, der er omhandlet i artikel 3, eller fra det faste beløb, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1.

Or. en

Ændringsforslag 279
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Hvis de i stk. 1 nævnte vilkår har karakter af praksis, anses den tilsvarende adfærd for at være ulovlig.

Or. it

Ændringsforslag 280
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Hvis de i stk. 1 nævnte vilkår har karakter af praksis, anses den tilsvarende adfærd for at være ulovlig.

Or. it

Ændringsforslag 281
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Lara Comi, Maria da Graça Carvalho

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at der findes egnede og effektive midler til at bringe de kontraktvilkår og den praksis***,*** der er omhandlet i stk. 1, til ophør.	2. Medlemsstaterne sikrer, at der findes egnede og effektive midler til at bringe ***en kontraktpraksis angående forsætligt at forsinke eller forhindre tidspunktet for fremsendelse af fakturaen*** til ophør.

Or. en

Begrundelse

Ophøret af sådanne kontraktbestemmelser er allerede gennemført ved denne forordning.

Ændringsforslag 282
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at der findes egnede og effektive midler til at bringe de kontraktvilkår og den praksis, der er omhandlet i stk. 1, til ophør.	2. Medlemsstaterne sikrer, at der findes egnede og effektive midler til at ***verificere og*** bringe de kontraktvilkår og den praksis, der er omhandlet i stk. 1 ***og***

1a, til ophør.

Or. en

Ændringsforslag 283
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Medlemsstaterne sikrer, at der i kreditorernes og konkurrenternes interesse findes egnede og effektive midler til at bringe anvendelsen af klart urimelige kontraktvilkår og handelspraksisser til ophør.

Or. en

Ændringsforslag 284
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 9 – stk. 3 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3b. De i stk. 2 nævnte midler skal omfatte bestemmelser om, at organisationer, som officielt er anerkendt som repræsentanter for virksomheder, eller organisationer med en legitim interesse i at fungere som repræsentant for virksomheden i henhold til den gældende nationale lovgivning kan indbringe en sag for domstolene eller for de kompetente administrative myndigheder, hvis et kontraktvilkår eller en handelspraksis, herunder i en enkeltstående aftale, er urimelig(t), således at disse kan anvende egnede og effektive midler til at bringe anvendelsen af sådanne kontraktvilkår eller

handelspraksisser til ophør.

Or. en

Ændringsforslag 285
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 10	***udgår***
Ejendomsforbehold	
En kreditor bevarer ejendomsretten til varerne, indtil de er fuldt betalt, hvis der er indgået udtrykkelig aftale om ejendomsforbehold mellem debitor og kreditor inden leveringen af varerne.	

Or. en

Ændringsforslag 286
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
En kreditor bevarer ejendomsretten til ***varerne***, indtil ***de*** er fuldt betalt, hvis der er indgået udtrykkelig aftale om ejendomsforbehold mellem debitor og kreditor inden leveringen af varerne.	En kreditor bevarer ejendomsretten til ***enhver vare***, indtil ***den*** er fuldt betalt, hvis der er indgået udtrykkelig aftale om ejendomsforbehold mellem debitor og kreditor inden leveringen af varerne. ***I tilfælde af kontrakter, hvor ejendomsforbehold udtrykkeligt er aftalt såsom forsendelsesaftaler, begynder betalingsfristen i artikel 3, stk. 1, at løbe fra datoen for modtagelsen af fakturaen eller en tilsvarende betalingsanmodning fra leverandøren af varer, forudsat at ejendomsretten til sådanne varer allerede***

er blevet overført til debitor.

Or. en

Ændringsforslag 287
Laura Ballarín Cereza, Tsvetelina Penkova

Forslag til forordning
Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
En ***kreditor*** bevarer ejendomsretten til varerne, indtil de er fuldt betalt, hvis der er indgået udtrykkelig aftale om ejendomsforbehold mellem ***debitor*** og ***kreditor*** inden leveringen af varerne.	En ***sælger*** bevarer ejendomsretten til varerne, indtil de er fuldt betalt, hvis der er indgået udtrykkelig aftale om ejendomsforbehold ***som f.eks. forsendelsesaftaler eller deponering af varer*** mellem ***debitor*** og ***kreditor*** inden leveringen af varerne. ***I henhold til artikel 1, stk. 5, er kontrakter, hvor der udtrykkeligt er indgået aftale om ejendomsforbehold, ikke underlagt de betalingsbetingelser, der er fastsat i henhold til artikel 3 i denne forordning.***

Or. en

Ændringsforslag 288
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 11 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Gennemsigtighed	Gennemsigtighed ***og bevidstgørelse***

Or. en

Ændringsforslag 289
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. De håndhævende myndigheder offentliggør hvert år på deres institutionelle websted en liste over virksomheder, mod hvilke der er truffet afgørelser som omhandlet i artikel 14, stk. 1, litra d), som ikke har været genstand for administrativ eller retslig klage fra de interesserede parters side, eller hvor sådanne klager er blevet bekræftet i henhold til medlemsstatens regler. Afgørelserne kan konsulteres gratis og i henhold til bestemmelserne i databeskyttelseslovgivningen.

Or. it

Ændringsforslag 290
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. De håndhævende myndigheder offentliggør hvert år på deres institutionelle websted en liste over virksomheder, mod hvilke der er truffet afgørelser som omhandlet i artikel 14, stk. 1, litra d), som ikke har været genstand for administrativ eller retslig klage fra de interesserede parters side, eller hvor sådanne klager er blevet bekræftet i henhold til medlemsstatens regler. Afgørelserne kan konsulteres gratis og i henhold til bestemmelserne i databeskyttelseslovgivningen.

Or. it

Ændringsforslag 291
Sandro Gozi

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne sender Kommissionen listerne over varer og tjenesteydelser, der er omfattet af godkendelses- eller kontrolproceduren i artikel 3, stk. 2.
	Disse oplysninger skal være offentligt tilgængelige via den fælles digitale portal og EU-betalingsobservatoriet.

Or. en

Ændringsforslag 292
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne skal, hvis det er relevant, anvende fagpresse, kampagner og alle andre passende midler til at øge bevidstheden blandt virksomhederne om retsmidlerne ved forsinket betaling.

Or. en

Ændringsforslag 293
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. De nationale håndhævende myndigheder offentliggør på deres websted en liste over virksomheder, som de i artikel 14 omhandlede afgørelser er truffet imod.

Or. en

Ændringsforslag 294
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b. Senest i marts måned fremsendes til Kommissionen lister over virksomheder, mod hvilke der er truffet afgørelser som omhandlet i artikel 14, stk. 1, litra d), i det foregående år, som ikke har været genstand for administrativ eller retslig klage fra de interesserede parters side, eller hvor sådanne klager er blevet bekræftet i henhold til medlemsstatens regler. Kommissionen udarbejder en sammenfattende liste, som offentliggøres på den relevante sektion af dens institutionelle websted og opdateres med jævne mellemrum. Afgørelserne kan konsulteres gratis og i henhold til databeskyttelseslovgivningen. Kommissionen varetager oversættelsen af de offentliggjorte afgørelser til Unionens officielle sprog.

Or. it

Ændringsforslag 295
Sandro Gozi

Forslag til forordning
Artikel 11 – stk. 2 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2b. Medlemsstaterne meddeler i givet fald Kommissionen, hvilke sektorer, varer og tjenesteydelser der er omfattet af en undtagelse fra betalingsperioden i artikel 3, stk. 1a.
	Disse oplysninger skal være offentligt tilgængelige via EU-betalingsobservatoriet.

Or. en

Ændringsforslag 296
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 11a
	Gennemsigtighedsforpligtelser
	1. Offentlige myndigheder og store virksomheder, jf. artikel 3, stk. 4, i direktiv 2013/34/EU, offentliggør oplysninger om deres betalingspraksis, herunder gennemsnitlige betalingsperioder for afregning af fakturaer og modtagelse af betaling for fakturaer.
	2. Rapporten indeholder som minimum:
	a) den gennemsnitlige betalingsperiode for afregning af fakturaer og for at modtage betaling for fakturaer
	b) procentdelen og værdien af betalinger afviklet inden for 30 dage, i 31-60 dage og i 61 dage eller mere
	c) procentdelen og værdien af forfaldne betalinger med op til 15 dage, i 16-30 dage, i 31-60 dage og i 61 dage eller mere

d) procentdelen og værdien af betalinger modtaget inden for 30 dage, i 31-60 dage og i 61 dage eller mere

e) procentdelen og værdien af betalinger modtaget forfaldne med op til fem dage, i 6-15 dage, i 16-30 dage, i 31-60 dage og i 61 dage eller mere

3. Rapporten skal i henhold til stk. 2 give oplysninger særskilt for mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder og store virksomheder som omhandlet i direktiv 2013/34/EU.

4. Rapporten skal være let tilgængelig og offentligt tilgængelig på de offentlige myndigheders og store virksomheders websteder.

Or. en

Begrundelse

According to the study for the Commission, the public availability of payment information is expected to discourage late payment by balancing information asymmetry and help businesses choose reliable commercial partners. The mandatory publication of information concerning payment behaviour should also encourage businesses to follow fair practices and perform their monetary obligations on time to avoid damaging their own reputation. https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/c8b7391b-9b80-11e8-a408-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-103408786

Ændringsforslag 297
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kreditorer skal opnå et tvangsfuldbyrdelsesgrundlag, herunder gennem en fremskyndet procedure og uanset gældens størrelse, senest 90 kalenderdage efter at søgsmålet eller anmodningen er indgivet til retten eller en anden kompetent myndighed, forudsat at gælden og proceduren ikke bestrides.	1. Kreditorer skal opnå et tvangsfuldbyrdelsesgrundlag, herunder gennem en fremskyndet procedure og uanset gældens størrelse, senest 90 kalenderdage efter at søgsmålet eller anmodningen er indgivet til retten eller en anden kompetent myndighed, forudsat at gælden og proceduren ikke bestrides. ***I sådanne tilfælde giver hver medlemsstat***

	kreditor ret til at opnå et sådant tvangsfuldbyrdelsesgrundlag med en simpel skriftlig erklæring, der kræver, at debitor beviser, at betalingen er foretaget. I de medlemsstater, der allerede har indført et elektronisk faktureringssystem, bør debitors bekræftelse af fakturaen accepteres som troværdigt bevis for kredittens eksistens og fordringen. Denne procedure for inddrivelse bør automatisk gælde for morarenter og den faste kompensation for fakturaer, der er blevet afregnet.

Or. en

Ændringsforslag 298
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Lara Comi

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kreditorer skal opnå et tvangsfuldbyrdelsesgrundlag, herunder gennem en fremskyndet procedure og uanset gældens størrelse, senest ***90*** kalenderdage efter at søgsmålet eller anmodningen er indgivet til retten eller en anden kompetent myndighed, forudsat at gælden og proceduren ikke bestrides.	1. Kreditorer skal opnå et tvangsfuldbyrdelsesgrundlag, herunder gennem en fremskyndet procedure og uanset gældens størrelse, senest ***30*** kalenderdage efter at søgsmålet eller anmodningen er indgivet til retten eller en anden kompetent myndighed, forudsat at gælden og proceduren ikke bestrides.

Or. en

Begrundelse

Hvis kravet er ubestridt, er der ikke behov for længere perioder.

Ændringsforslag 299
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kreditorer skal opnå et tvangsfuldbyrdelsesgrundlag, herunder gennem en fremskyndet procedure og uanset gældens størrelse, senest ***90*** kalenderdage efter at søgsmålet eller anmodningen er indgivet til retten eller en anden kompetent myndighed, forudsat at gælden og proceduren ikke bestrides.	1. Kreditorer skal opnå et tvangsfuldbyrdelsesgrundlag, herunder gennem en fremskyndet procedure og uanset gældens størrelse, senest ***30*** kalenderdage efter at søgsmålet eller anmodningen er indgivet til retten eller en anden kompetent myndighed, forudsat at gælden og proceduren ikke bestrides.

Or. en

Ændringsforslag 300
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Hver medlemsstat fjerner alle bestemmelser, der forhindrer kreditorer i at modtage tilstrækkelig retsbeskyttelse, herunder appeller.

Or. en

Ændringsforslag 301
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Lara Comi

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Denne artikel berører ikke bestemmelserne i forordning (EF) 1896/2006.	3. Denne artikel berører ikke bestemmelserne i forordning (EF) 1896/2006 ***og forordning (EF) nr. 861/2007***.

Or. en

Begrundelse

I begge procedurer vil der blive indført kortere perioder ved den nye artikel 17a og 17b.

Ændringsforslag 302
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Arba Kokalari, Lara Comi

Forslag til forordning
Artikel 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 13	***udgår***
Håndhævende myndigheder	
1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed").	
2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.	
3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.	
4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger.	
5. De håndhævende myndigheder videresender de modtagne klager vedrørende forsinkede betalinger i landbrugs- og fødevaresektoren til de kompetente håndhævende myndigheder i henhold til direktiv (EU) 2019/633.	

Or. en

Begrundelse

No need for additional administrative proceedings. Courts are already responsible for this. These would be significant sovereign interventions in legal relationships under private law that are alien to the system and would require special justification, which is not given here. The existing legal protection and enforcement options under private law are considered to be sufficient. Instead, companies must be encouraged to make greater use of these instruments. If they are already unaware of the existing simplified procedures, an additional administrative procedure that cannot even legally establish the existing entitlement to remuneration also brings added value.

Ændringsforslag 303
Laurence Sailliet, Geoffroy Didier

Forslag til forordning
Artikel 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 13	***udgår***
Håndhævende myndigheder	
1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed").	
2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.	
3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.	
4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger.	
5. De håndhævende myndigheder videresender de modtagne klager vedrørende forsinkede betalinger i landbrugs- og fødevaresektoren til de	

kompetente håndhævende myndigheder i henhold til direktiv (EU) 2019/633.

Or. en

Ændringsforslag 304
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Håndhævende ***myndigheder***	Håndhævende ***myndighed***

Or. ro

Ændringsforslag 305
Tsvetelina Penkova, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed").	1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed"). ***Medlemsstaterne stiller passende menneskelige, tekniske og finansielle ressourcer til rådighed for denne myndighed til at udføre dens opgaver og håndhæve dens beføjelser effektivt.***

Or. en

Ændringsforslag 306
Stelios Kouloglou

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed").	1. Hver medlemsstat udpeger en eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed"). ***Disse myndigheder skal være tilstrækkeligt finansierede.***

Or. en

Ændringsforslag 307
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat udpeger en ***eller flere myndigheder*** med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed").	1. Hver medlemsstat udpeger en ***myndighed*** med ansvar for håndhævelsen af denne forordning ("håndhævende myndighed") ***senest 12 måneder efter offentliggørelsen af denne forordning***.

Or. ro

Ændringsforslag 308
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Morten Løkkegaard, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat ***udpeger*** en ***eller flere myndigheder med ansvar for håndhævelsen*** af denne forordning ***("håndhævende myndighed")***.	1. Hver medlemsstat ***sikrer*** en ***passende og effektiv håndhævelse*** af denne forordning.

Or. en

Begrundelse

The Commission proposes to establish in all Member States a completely new enforcement system which would consist of administrative authorities that would, however, perform the task of courts. Such an enforcement system would place a considerable burden on the Member States and would lead to additional bureaucracy for businesses as well. The Commission has not provided any evidence that enforcement of late payment through administrative authorities is more effective (i.e. that it results in payments being made faster) than the traditional enforcement through a court system. Member States should therefore be free to develop an enforcement system that fits best with their needs and legal tradition.

Ændringsforslag 309
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Morten Løkkegaard, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om de foranstaltninger, der anvendes i forbindelse med overtrædelse af denne forordning, og sikrer, at de gennemføres. Foranstaltningerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

Or. en

Ændringsforslag 310
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. De enkelte medlemsstater sikrer, at de myndigheder med ansvar for anvendelsen, der er udpeget på nationalt plan, råder over passende menneskelige, finansielle og materielle ressourcer til effektivt at kunne udføre deres opgaver.

Or. fr

Ændringsforslag 311
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Den håndhævende myndighed skal være uafhængig af offentlige myndigheder, der på nogen som helst måde er involveret i offentlige udbudsprocedurer.

Or. ro

Ændringsforslag 312
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. De håndhævende myndigheder skal være uafhængige af offentlige myndigheder, der på nogen måde er involveret i offentlige indkøbsprocesser.

Or. it

Ændringsforslag 313
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. De håndhævende myndigheder

skal være uafhængige af offentlige myndigheder, der er involveret i offentlige udbudsprocedurer.

Or. en

Ændringsforslag 314
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Hver medlemsstat sikrer, at hver udpeget håndhævende myndighed på nationalt plan er udstyret med tilstrækkelige menneskelige og finansielle ressourcer og værktøjer til effektivt at udføre sine funktioner. Disse myndigheder skal være så tilgængelige som muligt for økonomiske aktører, herunder gennem perifere kontorer.

Or. it

Ændringsforslag 315
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Hver medlemsstat sikrer, at hver håndhævende myndighed, der er udpeget på nationalt plan, har tilstrækkelige menneskelige, finansielle og tekniske ressourcer til at udføre sine opgaver effektivt. Den håndhævende myndighed skal være så tilgængelig som muligt for de økonomiske aktører.

Or. ro

Ændringsforslag 316
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Medlemsstaterne underretter uden unødig forsinkelse Kommissionen om de håndhævende myndigheder, der er udpeget i henhold til stk. 1. Kommissionen kan kræve, at medlemsstaterne dokumenterer sådanne håndhævende myndigheders uafhængighed.

Or. en

Ændringsforslag 317
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 318
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.	2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at ***styrke og*** sikre, at betalingsfristerne overholdes. ***Mulige foranstaltninger omfatter: a) reklameværktøjer, b) et register over "dårlige" betalere, c) formidling af information, d) uddannelseskampagner og e) vurderinger og/eller målinger, der gør det muligt at oprette kundeprofiler i forhold til kreditværdighed.***

Or. it

Ændringsforslag 319
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder ***de*** foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.	2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder ***forholdsmæssige*** foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.

Or. en

Ændringsforslag 320
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at	2. Hvis det er relevant, træffer de håndhævende myndigheder de foranstaltninger, der er nødvendige for at

sikre, at betalingsfristerne overholdes.	***styrke og*** sikre, at betalingsfristerne overholdes.

Or. it

Ændringsforslag 321
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis det er relevant, træffer ***de*** håndhævende ***myndigheder*** de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.	2. Hvis det er relevant, træffer ***den*** håndhævende ***myndighed*** de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at betalingsfristerne overholdes.

Or. ro

Ændringsforslag 322
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. De håndhævende myndigheder sørger for en gratis, tilgængelig og tidseffektiv meddelelsesprocedure, jf. artikel 3, stk. 1a.

Or. en

Begrundelse

For at lette gennemsigtigheden, dataindsamlingen om forsinkede betalinger og sikre bedre håndhævelse bør den håndhævende myndighed underrettes, når betalingsperioden forlænges. De håndhævende myndigheder bør sørge for en meddelelsesprocedure, der er gratis, tilgængelig og tidseffektiv for at undgå unødvendige byrder eller indberetningsforpligtelser for virksomheder.

Ændringsforslag 323
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 324
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.	3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension. ***Kommissionen fører tilsyn med det effektive samarbejde mellem de håndhævende myndigheder.***

Or. en

Ændringsforslag 325
Tsvetelina Penkova, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.	3. De håndhævende myndigheder samarbejder effektivt med hinanden og med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension. ***Kommissionen fører tilsyn med det effektive samarbejde mellem de håndhævende myndigheder.***

Or. en

Ændringsforslag 326
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***De*** håndhævende ***myndigheder*** samarbejder effektivt ***med hinanden og*** med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.	3. ***Den*** håndhævende ***myndighed*** samarbejder effektivt med Kommissionen og yder hinanden gensidig bistand i forbindelse med undersøgelser, der har en grænseoverskridende dimension.

Or. ro

Ændringsforslag 327
Sandro Gozi

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. De håndhævende myndigheder offentliggør aggregerede oplysninger om antallet af klager, der er indgivet mod virksomheder og offentlige myndigheder som følge af overtrædelse af denne

forordnings artikel 3.

Or. en

Ændringsforslag 328
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 329
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger.	4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger***, samt med de myndigheder, der er ansvarlige for tildeling af offentlige midler, for ikke at tildele sådanne midler til virksomheder, der ikke er i overensstemmelse med den maksimale betalingsperiode, der er fastsat i artikel 3***.

Or. en

Ændringsforslag 330
Laura Ballarín Cereza, Tsvetelina Penkova

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, ***herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger***.	4. De håndhævende myndigheder koordinerer deres aktiviteter***, herunder gennem udveksling af oplysninger*** med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, ***samt med de myndigheder, der er ansvarlige for tildeling af offentlige midler, for ikke at tildele sådanne midler til virksomheder, der ikke er i overensstemmelse med betalingsbetingelserne i artikel 3***.

Or. en

Ændringsforslag 331
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ***De*** håndhævende ***myndigheder*** koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger.	4. ***Den*** håndhævende ***myndighed*** koordinerer deres aktiviteter med andre myndigheder med ansvar for at håndhæve anden EU-lovgivning eller national lovgivning, herunder gennem forpligtelser til udveksling af oplysninger.

Or. ro

Ændringsforslag 332
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. De håndhævende myndigheder videresender de modtagne klager vedrørende forsinkede betalinger i landbrugs- og fødevaresektoren til de kompetente håndhævende myndigheder i henhold til direktiv (EU) 2019/633.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 333
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. ***De*** håndhævende ***myndigheder*** videresender de modtagne klager vedrørende forsinkede betalinger i landbrugs- og fødevaresektoren til de kompetente håndhævende myndigheder i henhold til direktiv (EU) 2019/633.	5. ***Den*** håndhævende ***myndighed*** videresender de modtagne klager vedrørende forsinkede betalinger i landbrugs- og fødevaresektoren til de kompetente håndhævende myndigheder i henhold til direktiv (EU) 2019/633.

Or. ro

Ændringsforslag 334
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = et år efter denne forordnings ikrafttræden] og hvert tredje år derefter offentliggør Kommissionen oplysninger om de håndhævende myndigheder i medlemsstaterne, antallet

af klager og undersøgelser, foranstaltninger truffet i henhold til stk. 2 i denne artikel og udpegelse af bedste praksis.

Or. en

Ændringsforslag 335
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Hvert andet år forelægger medlemsstaterne en rapport for Kommissionen med angivelse af de foranstaltninger, der er gennemført i forbindelse med artikel 14, stk. 1, og detaljerne om de sanktioner, der er anvendt, jf. artikel 14, stk. 2. Kommissionen sender rapporten til EU-betalingsobservatoriet og til EU's SMV-repræsentant.

Or. en

Ændringsforslag 336
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Denne artikel berører ikke bestemmelserne i forordning (EF) nr. 805/2004, (EF) 1896/2006, (EF) nr. 861/2007 og (EU) nr. 1215/2012.
	Medlemsstaterne sikrer, at de samlede omkostninger til retslige krav i forbindelse med forsinket betaling står i et rimeligt

forhold til kravene.

Or. en

Begrundelse

De nævnte forordninger letter retlige krav i forbindelse med forsinket betaling for at modvirke forsinket betaling i handelstransaktioner. Den håndhævende myndighed og dens beføjelser bør ikke erstatte den effektive fremme af retlige krav, men bør i stedet fokusere på den generelle håndhævelse af denne forordning, yde bistand og undersøge klager og meddelelser.

Ændringsforslag 337
Pablo Arias Echeverría

Forslag til forordning
Artikel 13 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Kommissionen vil hvert halve år modtage en rapport fra de nationale håndhævende myndigheder med angivelse af antallet af sanktioner, der er anvendt, jf. artikel 14, stk. 2.

Or. es

Begrundelse

Det er afgørende at styrke sanktionsprocedurerne, især for at imødegå manglende overholdelse af betalingsfrister. Indførelsen af sanktioner fungerer som en vigtig afskrækkende faktor, der modvirker praksis, der er til skade for integriteten af kontraktlige aftaler, især inden for betalingsbetingelser.

Ændringsforslag 338
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Catharina Rinzema

Forslag til forordning
Artikel 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 14	***udgår***

Håndhævende myndigheders beføjelser

1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og har følgende beføjelser:

a) beføjelse til at indlede og gennemføre undersøgelser på eget initiativ eller på grundlag af en klage

b) beføjelse til at kræve, at kreditorer og debitorer fremlægger alle de oplysninger, der er nødvendige for at gennemføre undersøgelser vedrørende forsinket betaling i handelstransaktioner

c) beføjelse til at foretage uanmeldte kontrolbesøg på stedet inden for rammerne af deres undersøgelser

d) beføjelse til at træffe afgørelser, der fastslår en overtrædelse af denne forordning, og som pålægger debitor at betale morarenter, jf. artikel 5, eller at pålægge debitor at yde kreditor kompensation, jf. artikel 8

e) beføjelse til at pålægge eller indlede sager med henblik på pålæggelse af bøder og andre sanktioner og foreløbige forholdsregler over for de personer, der er ansvarlige for overtrædelsen

f) beføjelse til at kræve, at debitor bringer overtrædelsen til ophør

g) beføjelse til at offentliggøre sine beslutninger, jf. litra d), e) og f).

2. Medlemsstaterne fastsætter regler om sanktioner, der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de anvendes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

3. Medlemsstaterne giver [senest den .../uden ophold] Kommissionen meddelelse om disse regler og

foranstaltninger og underretter den uden ophold om senere ændringer, der berører dem.

Or. en

Ændringsforslag 339
Laurence Sailliet, Geoffroy Didier

Forslag til forordning
Artikel 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 14	***udgår***
Håndhævende myndigheders beføjelser	
1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og har følgende beføjelser:	
a) beføjelse til at indlede og gennemføre undersøgelser på eget initiativ eller på grundlag af en klage	
b) beføjelse til at kræve, at kreditorer og debitorer fremlægger alle de oplysninger, der er nødvendige for at gennemføre undersøgelser vedrørende forsinket betaling i handelstransaktioner	
c) beføjelse til at foretage uanmeldte kontrolbesøg på stedet inden for rammerne af deres undersøgelser	
d) beføjelse til at træffe afgørelser, der fastslår en overtrædelse af denne forordning, og som pålægger debitor at betale morarenter, jf. artikel 5, eller at pålægge debitor at yde kreditor kompensation, jf. artikel 8	
e) beføjelse til at pålægge eller indlede sager med henblik på pålæggelse af bøder og andre sanktioner og foreløbige forholdsregler over for de personer, der er ansvarlige for overtrædelsen	

f) beføjelse til at kræve, at debitor bringer overtrædelsen til ophør

g) beføjelse til at offentliggøre sine beslutninger, jf. litra d), e) og f).

2. Medlemsstaterne fastsætter regler om sanktioner, der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de anvendes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

3. Medlemsstaterne giver [senest den .../uden ophold] Kommissionen meddelelse om disse regler og foranstaltninger og underretter den uden ophold om senere ændringer, der berører dem.

Or. en

Ændringsforslag 340
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Arba Kokalari, Lara Comi

Forslag til forordning
Artikel 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 14	***udgår***
Håndhævende myndigheders beføjelser	
1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og har følgende beføjelser:	
a) beføjelse til at indlede og gennemføre undersøgelser på eget initiativ eller på grundlag af en klage	
b) beføjelse til at kræve, at kreditorer og debitorer fremlægger alle de oplysninger, der er nødvendige for at gennemføre undersøgelser vedrørende	

forsinket betaling i handelstransaktioner

c) beføjelse til at foretage uanmeldte kontrolbesøg på stedet inden for rammerne af deres undersøgelser

d) beføjelse til at træffe afgørelser, der fastslår en overtrædelse af denne forordning, og som pålægger debitor at betale morarenter, jf. artikel 5, eller at pålægge debitor at yde kreditor kompensation, jf. artikel 8

e) beføjelse til at pålægge eller indlede sager med henblik på pålæggelse af bøder og andre sanktioner og foreløbige forholdsregler over for de personer, der er ansvarlige for overtrædelsen

f) beføjelse til at kræve, at debitor bringer overtrædelsen til ophør

g) beføjelse til at offentliggøre sine beslutninger, jf. litra d), e) og f).

2. Medlemsstaterne fastsætter regler om sanktioner, der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de anvendes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

3. Medlemsstaterne giver [senest den .../uden ophold] Kommissionen meddelelse om disse regler og foranstaltninger og underretter den uden ophold om senere ændringer, der berører dem.

Or. en

Ændringsforslag 341
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 14 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Håndhævende ***myndigheders*** beføjelser	***Den*** håndhævende ***myndigheds*** beføjelser

Or. ro

Ændringsforslag 342
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og har følgende beføjelser:	1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ***menneskelige, finansielle og tekniske*** ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver ***på en effektiv måde*** og har følgende beføjelser:

Or. en

Ændringsforslag 343
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***De*** håndhævende ***myndigheder*** skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og har følgende beføjelser:	1. ***Den*** håndhævende ***myndighed*** skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og har følgende beføjelser:

Or. ro

Ændringsforslag 344
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og ***har*** følgende beføjelser:	1. De håndhævende myndigheder skal have de nødvendige ressourcer og den nødvendige ekspertise til at udføre deres opgaver og ***kan have*** følgende beføjelser:

Or. en

Ændringsforslag 345
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) beføjelse til at indlede og gennemføre undersøgelser på eget initiativ ***eller*** på grundlag af en klage	a) beføjelse til at indlede og gennemføre undersøgelser på eget initiativ**,** på grundlag af en klage ***eller på grundlag af en meddelelse, jf. artikel 3, stk. 1a***

Or. en

Ændringsforslag 346
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) med forbehold af bestemmelserne i artikel 15, stk. 3, beføjelse til at opfordre debitor og kreditor til at møde op i den håndhævende myndigheds lokaler med henblik på et mæglingsforsøg, uden at dette berører brugen af de mekanismer, der er nævnt i artikel 16

Or. it

Ændringsforslag 347
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) med forbehold af bestemmelserne i artikel 15, stk. 3, beføjelse til at opfordre debitor og kreditor til at møde op i den håndhævende myndigheds lokaler med henblik på et mæglingsforsøg, uden at dette berører brugen af de mekanismer, der er nævnt i artikel 16

Or. it

Ændringsforslag 348
Carlo Fidanza

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra c b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	cb) beføjelse til at meddele de i direktiv 2013/34/EU omhandlede kompetente myndigheder alle uregelmæssigheder med hensyn til rapporteringsforpligtelserne i artikel 29b i samme direktiv

Or. it

Ændringsforslag 349
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra c b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	cb) beføjelse til at meddele de i direktiv

2013/34/EU omhandlede kompetente myndigheder alle uregelmæssigheder med hensyn til rapporteringsforpligtelserne i artikel 29b i samme direktiv

Or. it

Ændringsforslag 350
Stelios Kouloglou

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) beføjelse til at træffe afgørelser, der fastslår en overtrædelse af denne forordning, og som pålægger debitor at betale morarenter, jf. artikel 5, eller at pålægge debitor at yde kreditor kompensation, jf. artikel 8	d) beføjelse til at træffe afgørelser, der fastslår en overtrædelse af denne forordning, og som pålægger debitor at betale morarenter, jf. artikel 5, eller at pålægge debitor at yde kreditor kompensation, jf. artikel 8***, eller begge dele***

Or. en

Ændringsforslag 351
Brando Benifei

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne fastsætter regler om sanktioner, der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de anvendes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.	2. Medlemsstaterne fastsætter regler om sanktioner, der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordning og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de anvendes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning. ***Medlemsstaterne sikrer, at en betydelig del af de beløb, som de håndhævende myndigheder indsamler som sanktioner, anvendes til at finansiere de foranstaltninger, der er omhandlet i***

artikel 17 i denne forordning.

Or. it

Ændringsforslag 352
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne sikrer, at en passende del af de sanktioner, der opkræves af de håndhævende myndigheder, bidrager til finansieringen af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 17 i nærværende forordning.

Or. en

Ændringsforslag 353
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne giver ***[senest den .../***uden ophold***]*** Kommissionen meddelelse om disse regler og foranstaltninger og underretter den uden ophold om senere ændringer, der berører dem.	3. Medlemsstaterne giver uden ophold Kommissionen meddelelse om disse regler og foranstaltninger og underretter den straks om senere ændringer, der berører dem.

Or. en

Ændringsforslag 354
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 14a
	Indberetningsforpligtelser
	1. Offentlige myndigheder og virksomheder, der ikke er omfattet af definitionen af mikrovirksomheder og små og mellemstore virksomheder som defineret i henstilling 2003/361/EF, skal hvert år aflægge rapport om deres betalingspraksis. Medlemsstaterne sender deres data til EU-betalingsobservatoriet.
	2. Indberetningsforpligtelserne som omhandlet i stk. 1 skal som minimum omfatte:
	a) beløbet i euro på betalte fakturaer
	b) beløbet i euro på modtagne fakturaer
	c) den gennemsnitlige tid inden betalingen af en faktura.
	3. Den i stk. 1 omhandlede rapport forelægges af de i stk. 1 omhandlede virksomheder for de i artikel 13 omhandlede håndhævende myndigheder og gøres tilgængelig for offentligheden.

Or. en

Ændringsforslag 355
Stelios Kouloglou

Forslag til forordning
Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 14a
	Indberetningsforpligtelser
	1. Offentlige myndigheder og store virksomheder som omhandlet i artikel 3, stk. 4, i direktiv 2013/34/EU aflægger

årligt rapport om deres betalingspraksis.

2. Indberetningsforpligtelserne som omhandlet i stk. 1 skal omfatte:

a) beløbet på betalte fakturaer:

- 1-30 dage efter den frist, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i denne forordning

- 31-60 dage efter den frist, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i denne forordning

- 61-90 dage efter den frist, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i denne forordning

- mere end 90 dage efter den frist, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 356
Svenja Hahn, Nicola Beer, Andreas Glück, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen

Forslag til forordning
Artikel 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 15	***udgår***
Klager og fortrolighed	
1. Kreditorer kan indgive klager enten til fuldbyrdelsesmyndigheden i den medlemsstat, hvor de er etableret, eller til fuldbyrdelsesmyndigheden i de medlemsstater, hvor debitoren er etableret. Den håndhævende myndighed, som klagen er rettet til, har kompetence til at håndhæve denne forordning.	
2. Organisationer, der officielt er anerkendt som repræsentanter for kreditorer, eller organisationer med en legitim interesse i at repræsentere virksomheder har ret til at indgive en klage til de håndhævelsesmyndigheder,	

der er omhandlet i artikel 13, efter anmodning fra et eller flere af deres medlemmer eller, hvis det er relevant, efter anmodning fra et eller flere medlemmer af deres medlemsorganisationer, hvis disse medlemmer mener, at de er blevet berørt af en overtrædelse af denne forordning.

3. Hvis klageren anmoder herom, træffer den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.

4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for en rimelig frist efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.

5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden for en rimelig frist efter modtagelsen af klagen.

6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for en rimelig frist.

7. Hvis en håndhævende myndighed konstaterer, at en debitor har overtrådt denne forordning, pålægger den debitor at bringe den ulovlige praksis til ophør.

Or. en

Ændringsforslag 357
Laurence Sailliet, Geoffroy Didier

Forslag til forordning
Artikel 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 15	***udgår***
Klager og fortrolighed	
1. Kreditorer kan indgive klager enten til fuldbyrdelsesmyndigheden i den medlemsstat, hvor de er etableret, eller til fuldbyrdelsesmyndigheden i de medlemsstater, hvor debitoren er etableret. Den håndhævende myndighed, som klagen er rettet til, har kompetence til at håndhæve denne forordning.	
2. Organisationer, der officielt er anerkendt som repræsentanter for kreditorer, eller organisationer med en legitim interesse i at repræsentere virksomheder har ret til at indgive en klage til de håndhævelsesmyndigheder, der er omhandlet i artikel 13, efter anmodning fra et eller flere af deres medlemmer eller, hvis det er relevant, efter anmodning fra et eller flere medlemmer af deres medlemsorganisationer, hvis disse medlemmer mener, at de er blevet berørt af en overtrædelse af denne forordning.	
3. Hvis klageren anmoder herom, træffer den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.	
4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for en rimelig frist efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.	
5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden for	

en rimelig frist efter modtagelsen af klagen.

6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for en rimelig frist.

7. Hvis en håndhævende myndighed konstaterer, at en debitor har overtrådt denne forordning, pålægger den debitor at bringe den ulovlige praksis til ophør.

Or. en

Ændringsforslag 358
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann, Arba Kokalari, Lara Comi

Forslag til forordning
Artikel 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 15	***udgår***
Klager og fortrolighed	
1. Kreditorer kan indgive klager enten til fuldbyrdelsesmyndigheden i den medlemsstat, hvor de er etableret, eller til fuldbyrdelsesmyndigheden i de medlemsstater, hvor debitoren er etableret. Den håndhævende myndighed, som klagen er rettet til, har kompetence til at håndhæve denne forordning.	
2. Organisationer, der officielt er anerkendt som repræsentanter for kreditorer, eller organisationer med en legitim interesse i at repræsentere virksomheder har ret til at indgive en klage til de håndhævelsesmyndigheder, der er omhandlet i artikel 13, efter anmodning fra et eller flere af deres medlemmer eller, hvis det er relevant, efter anmodning fra et eller flere medlemmer af deres	

medlemsorganisationer, hvis disse medlemmer mener, at de er blevet berørt af en overtrædelse af denne forordning.

3. Hvis klageren anmoder herom, træffer den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.

4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for en rimelig frist efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.

5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden for en rimelig frist efter modtagelsen af klagen.

6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for en rimelig frist.

7. Hvis en håndhævende myndighed konstaterer, at en debitor har overtrådt denne forordning, pålægger den debitor at bringe den ulovlige praksis til ophør.

Or. en

Ændringsforslag 359
Tsvetelina Penkova, Maria Grapini, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kreditorer kan indgive klager enten	1. Kreditorer kan indgive klager enten

til fuldbyrdelsesmyndigheden i den medlemsstat, hvor de er etableret, eller til fuldbyrdelsesmyndigheden i de medlemsstater, hvor debitoren er etableret. Den håndhævende myndighed, som klagen er rettet til, har kompetence til at håndhæve denne forordning.

til fuldbyrdelsesmyndigheden i den medlemsstat, hvor de er etableret, eller til fuldbyrdelsesmyndigheden i de medlemsstater, hvor debitoren er etableret. Den håndhævende myndighed, som klagen er rettet til, har kompetence til at håndhæve denne forordning. ***Den håndhævende myndighed skal inden 60 kalenderdage underrette kreditor om, hvordan den agter at følge op på klagen.***

Or. en

Ændringsforslag 360
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Senest den … [Publikationskontoret: 12 måneder efter denne forordnings ikrafttræden] stiller Kommissionen modeller, der giver virksomhederne mulighed for at indgive klager, til rådighed for medlemsstaterne. Medlemsstaterne stiller sådanne skabeloner til rådighed for de organisationer, der repræsenterer virksomheder, og for de håndhævende myndigheder, som sikrer, at skabelonerne er let tilgængelige for virksomheder, navnlig mikrovirksomheder og SMV'er.

Or. en

Ændringsforslag 361
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Senest 12 måneder efter offentliggørelsen af denne forordning giver Kommissionen medlemsstaterne og den håndhævende myndighed de specifikke dataskabeloner, der er nødvendige for indgivelse af sådanne klager.

Or. ro

Ændringsforslag 362
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Hvis klageren anmoder herom, træffer*** den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. ***Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.***	3. Den håndhævende myndighed ***træffer*** de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet.

Or. en

Begrundelse

Der er behov for mere beskyttelse af klageren, især da SMV'er er stærkt påvirket af negative konsekvenser af forsinkede betalinger, men også er afhængige af gode forretningsforbindelser.

Ændringsforslag 363
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis klageren anmoder herom,	3. Hvis klageren anmoder herom,

træffer den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.	træffer den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af. ***Klagere kan indsende en klage til de håndhævende myndigheder anonymt.***

Or. en

Ændringsforslag 364
Tsvetelina Penkova, Maria Grapini, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Hvis klageren anmoder herom, træffer*** den håndhævende myndighed de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.	3. Den håndhævende myndighed ***træffer*** de nødvendige foranstaltninger til passende beskyttelse af klagerens identitet. Klageren skal angive alle oplysninger, som denne anmoder om fortrolig behandling af.

Or. en

Ændringsforslag 365
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Den håndhævende myndighed giver klageren mulighed for at indgive klager anonymt.

Or. en

Ændringsforslag 366
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for ***en rimelig frist*** efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.	4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for ***højst ti dage*** efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.

Or. ro

Ændringsforslag 367
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for ***en rimelig frist*** efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.	4. Den håndhævende myndighed, der modtager klagen, underretter inden for ***30 dage*** efter modtagelsen af klagen klageren om, hvordan den agter at følge op på klagen.

Or. en

Ændringsforslag 368
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden for ***en rimelig frist*** efter modtagelsen	5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden for ***højst ti dage*** efter modtagelsen af

af klagen.	klagen.

Or. ro

Ændringsforslag 369
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden for ***en rimelig frist*** efter modtagelsen af klagen.	5. Hvis en håndhævende myndighed finder, at der ikke er tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, underretter den klageren om begrundelsen for sin afgørelse inden ***90 dage*** efter modtagelsen af klagen.

Or. en

Ændringsforslag 370
Maria Grapini

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for ***en rimelig frist***.	6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for ***højst 30 dage***.

Or. ro

Ændringsforslag 371
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for ***en rimelig frist***.	6. Hvis der efter en håndhævende myndigheds mening er et tilstrækkeligt grundlag for at behandle en klage, indleder, foretager og afslutter den en undersøgelse af klagen inden for ***90 dage***.

Or. en

Ændringsforslag 372
Tsvetelina Penkova, Maria Grapini, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Kommissionen udformer ved hjælp af en gennemførelsesretsakt en standardklageformular, der er tilgængelig på alle EU-sprog, og som skal være tilgængelig på webstedet eller på anden måde stilles til rådighed af den håndhævende myndighed i hver medlemsstat.

Or. en

Begrundelse

Virksomheder, der ønsker at indgive en klage til den håndhævende myndighed i en anden medlemsstat, kan have svært ved at håndtere myndighederne i et andet land på et andet sprog. At have en standardformular for klager i EU med standardspørgsmål og -muligheder vil lette indgivelsen af en klage i et andet land.

Ændringsforslag 373
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 15 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Kommissionen stiller en standardformular for klager i EU til rådighed, som medlemsstatens håndhævende myndighed skal stille til rådighed for klageren.

Or. en

Begrundelse

At tilpasse klageformularerne i Unionen og undgå fragmentering.

Ændringsforslag 374
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 16 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Med forbehold af kreditorers ret til at indgive klager i henhold til artikel 15 og de håndhævende myndigheders forpligtelser og beføjelser som fastsat i artikel 13, 14 og 15 fremmer medlemsstaterne frivillig anvendelse af effektive og uafhængige alternative tvistbilæggelsesordninger til bilæggelse af tvister mellem debitorer og kreditorer.	1. Med forbehold af kreditorers ret til at indgive klager i henhold til artikel 15 og de håndhævende myndigheders forpligtelser og beføjelser som fastsat i artikel 13, 14 og 15 fremmer medlemsstaterne frivillig anvendelse af effektive og uafhængige alternative tvistbilæggelsesordninger til bilæggelse af tvister mellem debitorer og kreditorer. ***Uanset bestemmelserne i denne forordnings artikel 5, stk. 3, artikel 8, stk. 3, og artikel 9, stk. 1, litra b), kan parterne, herunder offentlige enheder, indlede forhandlinger med henblik på at nå frem til en mindelig løsning angående omtvistet gæld. Sådanne forlig kan indebære justering af rente- og erstatningskrav, forudsat at de er i overensstemmelse med principperne om retfærdighed og ikke urimeligt skader kreditor.***

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag har til formål at sikre, at forordningen ikke utilsigtet begrænser parternes, navnlig offentlige enheders, fleksibilitet til at bilægge tvister i mindelighed. Den anerkender betydningen af forlig som et redskab til tvistbilæggelse, især i komplekse transaktioner, der involverer offentlige enheder.

Ændringsforslag 375
Lara Comi, Salvatore De Meo

Forslag til forordning
Artikel 16 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Kommissionen og medlemsstaterne skal overveje obligatoriske former for passende kompensation såsom modregning og andre støtteforanstaltninger som f.eks. garantifonde for SMV'er og factoring for virksomheder, der skyldes penge af en offentlig myndighed, således at de ikke tvinges til at gå konkurs af denne grund.* ***Medlemsstaterne indfører hurtigere og mere effektive procedurer for tilbagebetaling af moms og inddrivelse af skyldige beløb, især for SMV'er.

Or. en

Ændringsforslag 376
Lara Comi, Salvatore De Meo

Forslag til forordning
Artikel 16 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. I tilfælde af forsinket betaling af offentlige myndigheder kan staten udstede en advarsel til en lokal myndighed, hvis sidstnævnte ikke har betalt sine leverandører til tiden, og hvis den forsinkede betaling fortsætter, kan den

betale leverandørerne direkte for de leverede varer eller tjenesteydelser og suspendere betalingstildelinger til den lokale myndigheds budget, der ikke overholder kravene. Et sådant system, der kombinerer pålidelig overvågning af de offentlige organers betalingsresultater med en effektiv eskalationsplan, der formidles bredt, når den er aktiveret, synes at have frembragt resultater, som fortjener yderligere analyse og skal udbredes til medlemsstaterne som et eksempel på god praksis.

Or. en

Ændringsforslag 377
Pablo Arias Echeverría

Forslag til forordning
Artikel 16 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Medlemsstaterne kan udpege deres respektive handels- og industrikamre som organer med ansvar for alternativ tvistbilæggelse.

Or. es

Begrundelse

Det er vigtigt at tilbyde alternativer til retslig behandling af tvister for bl.a. at undgå dyre retssager, især for små og mellemstore virksomheder (SMV'er).

Ændringsforslag 378
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Marion Walsmann

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne anvender så ***vidt muligt*** digitale værktøjer til effektiv håndhævelse af denne forordning.	1. Medlemsstaterne anvender så ***hurtigt som muligt*** digitale værktøjer til effektiv håndhævelse af denne forordning ***og af forordning (EF) nr. 805/2004, (EF) nr. 1896/2006, (EF) nr. 861/2007 og (EU) nr. 1215/2012. Det skal være muligt at indsende alle formularer digitalt senest i 2027. Ansøgerne underrettes om deres ret til morarenter i overensstemmelse med artikel 5 og kompensation for inkassoomkostninger i overensstemmelse med artikel 8 ved hjælp af en separat, klart genkendelig meddelelse som en del af den elektroniske ansøgning. I denne forbindelse skal der henvises særskilt til artikel 8, stk. 4 og 5.***

Or. en

Ændringsforslag 379
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne anvender ***så vidt muligt*** digitale værktøjer til effektiv håndhævelse af denne forordning.	1. Medlemsstaterne anvender***, i det omfang det skaber merværdi,*** digitale værktøjer til effektiv håndhævelse af denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 380
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne anvender ***så vidt muligt*** digitale værktøjer til effektiv håndhævelse af denne forordning.	1. Medlemsstaterne anvender digitale værktøjer til effektiv håndhævelse af denne forordning.

Or. en

Ændringsforslag 381
Laurence Sailliet, Geoffroy Didier

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.	2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer***, herunder factoring og lignende finansieringstjenester,*** og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.

Or. en

Ændringsforslag 382
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer ***og*** uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.	2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer**,** uddannelse i finansiel forståelse ***og andre initiativer, der tackler forsinket betaling,*** er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.

Or. en

Ændringsforslag 383
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.	2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer***, herunder finansieringstjenester,*** og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.

Or. en

Ændringsforslag 384
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.	2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer***, faktureringsstyringsværktøjer*** og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.

Or. en

Begrundelse

According to the study for the Commission, invoice management measures can reduce the impact of late payment by improving cash flow and reducing liquidity issues – one of the main causes but also main consequences of late payment. These initiatives can reduce the administrative burden of late payment, since in the case of payment delays, over 80% companies send reminders, and administrative costs are the main impact experienced. Invoice

management measures can reduce these administrative inefficiencies and lead to faster settlement of invoices, thus improving cash flow. https://data.europa.eu/doi/10.2873/500086

Ændringsforslag 385
Tsvetelina Penkova, Maria Grapini, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.	2. Medlemsstaterne sikrer, at kreditstyringsværktøjer***, herunder factoring*** og uddannelse i finansiel forståelse er tilgængelige for små og mellemstore virksomheder, herunder i brugen af digitale værktøjer til rettidig betaling.

Or. en

Ændringsforslag 386
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 17 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Kommissionen udarbejder retningslinjer for gennemførelsen af kravene i artikel 17, herunder potentielle finansierings- og støttemekanismer til at bistå medlemsstaterne, navnlig dem med lavere niveauer af digitalisering.

Or. en

Begrundelse

Hensigten med dette ændringsforslag er at sikre, at forpligtelserne i henhold til artikel 17 er gennemførlige og ikke pålægger medlemsstaterne en urimelig økonomisk byrde, samtidig med at det fremmer ensartetheden i anvendelsen af digitale værktøjer i hele EU med henblik på en effektiv håndhævelse af forordningen.

Ændringsforslag 387
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler

Forslag til forordning
Artikel 17 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 17a
	Ændring af forordning (EF) nr. 1896/2006
	I forordning (EF) nr. 1896/2006 foretages følgende ændringer:
	1) I artikel 7 foretages følgende ændringer:
	a) Stk. 5 affattes således:
	"Ansøgningerne skal indgives elektronisk."
	b) Stk. 6 affattes således:
	"Ansøgningen skal underskrives elektronisk i henhold til artikel [2, stk. 2, i] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 af 23. juli 2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked. Denne underskrift skal anerkendes i oprindelsesmedlemsstaten uden yderligere betingelser. Medlemsstaterne indfører alternative elektroniske kommunikationssystemer, der muliggør sikker identifikation af brugere. I så fald kræves der ikke en elektronisk underskrift."
	2) Artikel 12, stk. 1, ændres således: "Hvis betingelserne i artikel 8 er opfyldt, udsteder retten et europæisk betalingspåkrav ved hjælp af formular E som angivet i bilag V inden for 14 dage efter indgivelsen af en anmodning. Ved beregningen af perioden på 14 dage tages der ikke hensyn til den tid, det tager for sagsøgeren at færdiggøre, rette eller

ændre ansøgningen."

3) Artikel 16, stk. 2, ændres således: "Indsigelsen sendes til sagsøgte senest 14 dage efter forkyndelsen af betalingspåbuddet."

Or. en

Ændringsforslag 388
Tsvetelina Penkova, Maria Grapini, Brando Benifei, René Repasi, Laura Ballarín Cereza

Forslag til forordning
Artikel 17 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 17a
	Det europæiske observatorium for forsinkede betalinger
	1. Kommissionen opretter et observatorium for forsinkede betalinger (observatoriet) senest den … [Publikationskontoret: datoen for denne forordnings anvendelse].
	2. Observatoriet overvåger praksis med betaling og forsinket betaling i Unionen for at indsamle og udveksle ekspertise og bedste praksis og afdække en potentielt skadelig praksis med henblik på at give Kommissionen rådgivning og ekspertise om udviklingen i praksis med betaling og forsinket betaling.
	3. Observatoriet skal kunne afgive udtalelser eller skriftlige bidrag vedrørende gennemførelsen af denne forordning.
	4. Observatoriet ledes af Kommissionen og består af repræsentanter fra relevante eksperter og interessenter. Sammensætningen af bestyrelsen skal sikre en ligelig repræsentation af alle interesserede parter.

Ændringsforslag 389
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler

Forslag til forordning
Artikel 17 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 17b
	Ændring af forordning (EF) nr. 861/2007
	I forordning (EF) nr. 861/2007 foretages følgende ændringer:
	1) I artikel 7 foretages følgende ændringer:
	a) Stk. 1 affattes således:
	"Senest 14 dage efter modtagelsen af sagsøgtes eller sagsøgers svar inden for den frist, der er fastsat i artikel 5, stk. 3 eller 6, afsiger retten dom eller går frem på følgende måde:
	a) opfordrer parterne til at give yderligere oplysninger om kravet inden for en bestemt periode, som ikke må overstige 14 dage
	b) optager bevis efter artikel 9
	c) indkalder parterne til et mundtligt retsmøde, som skal finde sted inden for 14 dage efter indkaldelsen."
	b) Stk. 2 affattes således:
	"Medlemsstaterne indfører alternative elektroniske kommunikationssystemer, der muliggør sikker identifikation af brugere. I så fald kræves der ikke en elektronisk underskrift."
	2. I artikel 13 indsættes følgende som stk. 5:
	"5. De dokumenter, der er omhandlet i artikel 5, stk. 2 og 6, og retsafgørelser, der er truffet i overensstemmelse med artikel 7, forkyndes elektronisk fra den 1. januar

2027. Forkyndelsen dokumenteres ved et modtagelsesbevis, der angiver modtagelsesdatoen. Al anden korrespondance end den, der er omhandlet i stk. 1, mellem retten og parterne eller andre personer, der er involveret i sagen, skal fremsendes elektronisk med kvittering for modtagelsen. Medlemsstaterne stiller de nødvendige tekniske midler til rådighed herfor senest den 1. januar 2027."

3. I artikel 18, stk. 2, foretages følgende ændringer:

"Fristen for at anmode om fornyet prøvelse af dommen er 14 dage. Den begynder på den dag, hvor sagsøgte rent faktisk fik kendskab til indholdet af dommen og var i stand til at handle i overensstemmelse hermed, dog senest på dagen for den første håndhævelsesforanstaltning, der resulterede i, at sagsøgtes aktiver helt eller delvis blev trukket tilbage fra hans rådighed. En forlængelse af denne periode er udelukket."

Or. en

Ændringsforslag 390
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 18 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Betænkning	Betænkning ***og evaluering***

Or. en

Ændringsforslag 391
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = ***4*** år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om gennemførelsen af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.	Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = ***tre*** år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om gennemførelsen af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet ***og derefter hvert tredje år***. ***Rapporten skal vurdere denne forordnings indvirkning på specifikke sektorer, navnlig i sektorer, hvor varer har en lav omsætningshastighed, og den skal vurdere indvirkningen på forretningsmodeller, navnlig på de kontraktlige aftaler, der er baseret på ejendomsforbehold.***

Or. en

Ændringsforslag 392
Laura Ballarín Cereza, Tsvetelina Penkova

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = ***4*** år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om gennemførelsen af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.	Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = ***tre*** år efter denne forordnings ikrafttræden] ***og to år derefter*** forelægger Kommissionen ***med input fra EU-betalingsobservatoriet*** en rapport om gennemførelsen af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 393
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = ***4*** år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om gennemførelsen af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.	Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = ***fire*** år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om gennemførelsen af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 394
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = 4 år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om ***gennemførelsen*** af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.	Senest den [Publikationskontoret: indsæt venligst datoen = 4 år efter denne forordnings ikrafttræden] forelægger Kommissionen en rapport om ***anvendelsen*** af denne forordning for Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 395
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Rapporten skal indeholde en vurdering af følgende:
	a) forordningens indvirkning på et velfungerende indre marked i Unionen, herunder konkurrenceevne og vækst

b) denne forordnings indvirkning på yderligere pengestrømme til markedet

c) denne forordnings indvirkning på omkostningerne for forbrugerne i Unionen

d) betalingskultur, tendenser, gennemsnitlige betalingstider, reguleringsforanstaltninger og deres effektivitet i tredjelande og sammenligning af deres effektivitet med denne forordning

e) effektiviteten ved at tillade udførelser af offentlige myndigheder, der ikke betaler til tiden

f) de langsigtede virkninger af at begrænse aftalefriheden for Unionens konkurrenceevne

g) effektiviteten af modregning af forfaldne betalinger via skatte- eller socialsikringsydelser, hvor debitoren er en offentlig myndighed

h) det samlede antal og markedsandelen for frivillige markedsinitiativer, der fremmer betalingskulturen pr. medlemsstat, herunder vurdering af deres effektivitet

i) om der er behov for en EU-kodeks for frivillig hurtig betaling for effektivt at forbedre betalingskulturen

j) om der er behov for ændringer af kravene til oplysninger i artikel 11a om indberetningsforpligtelser vedrørende gennemsigtighed, herunder cost-benefit-analyse af kravene i artikel 11a

k) om det er brugervenligt at finde de oplysninger, der er fastsat i artikel 11a

l) anvendelsen af sanktioner og andre administrative foranstaltninger og navnlig et eventuelt behov for yderligere harmonisering af de administrative sanktioner, der er fastsat for overtrædelse af denne forordning

m) omkostningerne ved at overholde denne forordning for virksomheder pr.

størrelseskategori, herunder yderligere finansieringsomkostninger, som en procentdel af driftsomkostningerne

n) antallet og beløbet af administrative bøder og strafferetlige sanktioner, der er pålagt i henhold til eller i forbindelse med denne forordning, opdelt efter medlemsstat

o) listen over foranstaltninger, der er indført i medlemsstaterne i henhold til artikel 17, herunder en analyse af effektiviteten og fastlæggelsen af bedste praksis.

Or. en

Ændringsforslag 396
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2. Senest den [Publikumskontoret: Indsæt venligst datoen fire år efter den dato, hvorfra denne forordning finder anvendelse] forelægger Kommissionen en evaluering af virkningen af denne forordning og forelægger en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet.
	Evalueringen skal som minimum vurdere:
	a) virkningen af de gennemførte foranstaltninger, navnlig for så vidt angår de betalingsfrister, der er fastsat i artikel 3
	b) de håndhævende myndigheders effektivitet, jf. artikel 14, 15 og 16
	c) virkningen af anvendelsesområdet, jf. artikel 1
	d) mulighederne for at bringe de samlede omkostninger i forbindelse med retslige krav i forbindelse med forsinket betaling i et rimeligt forhold til kravene, jf. artikel

13, stk. 5a

e) effektiviteten og mulighederne for at gøre elektronisk fakturering obligatorisk.

Medlemsstaterne giver Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for udarbejdelsen af rapporten, herunder oplysninger om undersøgelser, kontrolbesøg, afgørelser, procedurer og offentliggørelser fra de håndhævende myndigheder, der er omhandlet i artikel 14, stk. 1.

Rapporten skal indeholde en evaluering af virkningen af EU-betalingsobservatoriet i handelstransaktioner (EU-betalingsobservatoriet).

Rapporten ledsages om nødvendigt, og hvis det er hensigtsmæssigt, af et lovgivningsforslag.

Or. en

Begrundelse

Da denne forordning indfører større ændringer sammenlignet med det tidligere direktiv, er det berettiget, at Kommissionen foretager en omfattende vurdering af virkningen af denne forordning.

Ændringsforslag 397
Stelios Kouloglou

Forslag til forordning
Artikel 18 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Den i stk. 1 omhandlede evaluering foretages navnlig med henblik på at vurdere behovet for gradvist at indføre obligatorisk e-fakturering.

Or. en

Ændringsforslag 398
Claude Gruffat, Malte Gallée
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 19 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Fra den [datoen for denne forordnings anvendelse] til [24 måneder efter denne forordnings ikrafttræden] finder det dog stadig anvendelse på situationer, hvor mikrovirksomheder som omhandlet i artikel 2, stk. 3, i bilaget til henstilling 2003/361/EF er debitorer.

Or. en

Ændringsforslag 399
Eugen Jurzyca

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***12*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].	2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***24*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 400
Adam Bielan

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***12*** måneder efter denne	2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***24*** måneder efter denne

forordnings ikrafttræden].	forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 401
Antonius Manders

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***12*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].	2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***24*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 402
Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***12*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].	2. Den anvendes fra den … [Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***36*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. fr

Ændringsforslag 403
Alessandra Basso, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi, Isabella Tovaglieri

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Den anvendes fra den …	2. Den anvendes fra den …

[Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***12*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].	[Publikationskontoret: Indsæt venligst datoen — ***24*** måneder efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 404
Andreas Schwab, Christian Doleschal, Geoffroy Didier, Barbara Thaler, Lara Comi

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Handelstransaktioner***, der ***gennemføres*** efter datoen for denne forordnings anvendelsesdato, er omfattet af bestemmelserne i denne forordning***, herunder når den underliggende kontrakt*** er indgået inden denne ***dato***.	3. ***Kontrakter***, der ***indgås*** efter datoen for denne forordnings anvendelsesdato, er omfattet af bestemmelserne i denne forordning***. Langfristede kontrakter***, ***der er indgået inden datoen for denne forordnings anvendelse, er omfattet af bestemmelserne i denne forordning for den del af vederlaget, der skal betales efter dens ikrafttræden for transaktioner, der*** er indgået inden denne ***forordnings ikrafttræden for den del af vederlaget, der faktureres efter dens ikrafttræden***.

Or. en

Ændringsforslag 405
Tom Vandenkendelaere

Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Denne forordning er ***bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat***.	***Handelstransaktioner, der gennemføres efter datoen for denne forordnings anvendelsesdato, er kun omfattet af bestemmelserne i*** denne forordning***, hvis den underliggende kontrakt*** er ***indgået efter denne dato***.

Or. en